

## A

- abogados especialistas en leyes para personas mayores, 228, 259, 262, 263
- abuso de restricciones físicas y químicas, 138–39
- abuso por mayor con demencia, 97, 97–98, 107–8
- actividades de vida cotidiana (ADLs), 247
- Administración del Seguro Social, 228
- administrador de hogar de ancianos
  - en proceso de ingreso, 168, 193
  - entrevista con, 156–65
  - recurso de información, 170, 174, 175
  - recurso para preocupaciones, 203, 212
  - y personalidad de residencia, 262
- afirmaciones usando "yo", 55–58, 208
- Agencia del Área sobre Asuntos de la Vejez, 106, 135, 187
- Agency of Aging*, 106, 135, 187
- agotamiento del cuidador designado, 87–110
- alcoholismo, 85
- alojamiento y cuidado, 123–24.  
*véase también* vivienda asistida
- altas hospitalarias, 14, 122, 128, 148–49
- Alzheimer, enfermedad de
  - chequeo típico para, 85
  - como bomba de tiempo para salud pública, 83
  - comunicación con paciente con, 190–91
  - como deterioración de las conductas, 82–83
  - conductas sintomáticas, 82–83
  - depresión y, 208–9
  - diagnóstico de, 84, 88–90
  - en padres de Stella Mora Henry, 1–2, 83–84
  - falta de comprensión por parte de comunidad, 83
  - negación de, 82
- antibióticos, 94
- apetito, 10, 20–25
- apoderado. *véase* poder notarial
- duradero para cuidado de salud
- arreglo de casa, 16–17, 19–20
- Asociación de la Enfermedad de Alzheimer, 106, 134
- Asociación de la Enfermedad de Parkinson, 106, 134
- Asociación Estadounidense de Personas Jubiladas (AARP), 106
- Asociación Nacional de Derrames Cerebrales, 134
- auxiliar de enfermería (CNA), 214–18
- ayudante de enfermería, 214–18
- bañarse, problemas para, xvi 17–18, 42, 77–78, 93, 158
- Beneficencias Católicas, 134
- centros de atención profesional, 125
- centros de cuidados, 125
- centros de rehabilitación a corto plazo, 126–28
- Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS), 126
- comidas
  - como señales de alarma, 20–21, 33, 48, 78, 89, 118
- comidas
  - en hogar de ancianos, 143, 146, 155, 162
- comidas
  - problemas de padres con, 21, 64
- Comidas sobre Ruedas (*Meals on Wheels*), 12
- Comunicación
  - con administrador de hogar de ancianos, 160–63
  - afirmaciones usando "yo", 55–58
  - afirmaciones usando "yo" con padres, 208
  - en buen sistema de cuidado, 40–41
  - cantar como método de, 200
  - en crisis médica, 113–14
  - en equipo del personal y familia, 193
  - entre hermanos, 65
  - entre miembros de familia, 113
  - en Mini examen, 85
  - importancia de buena, 11, 15, 74, 181
  - padres, estrategias de, 158
  - sobre preocupaciones de padres, 60–61
  - señales de alarma, 22–23, 33

- comunidades para el cuidado de la vida, 129–30
- conducir, 15, 29, 30–32, 216
- congregación de vivienda para adultos, 123
- cónyuges cuidadores, 43–47, 107–9
- CPR (*cardiopulmonary resuscitation*), 183–87
- crisis invisible, 116–19
- crisis médica, 111–16
- cuidado dental, 171
- cuidado en casa, problemas con, xvi–xvii
- cuidado especializado en salud de ancianos, problemas con sistema de, 131–32
- cuidado personal, problemas de padres con, 17–18, 32, 145
- cuidador a distancia, 37–41
- cuidador designado. *véase* cuidador primario
- cuidador primario
  - abuso por mayor con demencia, 97
  - agotamiento de, 97–110
  - características de, 98–99
  - como elegir, 64
  - cuando asumir rol de, 11–12
  - cuando empezar a ser, 35
  - cuando sea necesario, xix
  - depresión en, 98–101, 105–7
  - dolor en, 8–9
  - enojo en, 2, 4–6, 8, 15, 21–22, 43, 55
  - estrategias para apoyarse, 102, 104–5, 106–7
  - importancia de paciencia en, 21
  - interrupciones en trabajo de, 103–4
  - negación en, 3–4, 41–42
  - resentimiento en, xvii, xviii, 68–69
  - rol de, 71, 189–90
  - sentido de culpa en, 9–11, 188–89
  - sentido de falta de apoyo, 39, 69, 73–74
  - tristeza en, xviii, 6–8, 268, y documentos importantes de padres, 260–61 y sentido de independencia, 31 y su propia familia, 9–11
- cuidador secundario, 37–41, 65
- cuidados a largo plazo, tres formas de entrar a, 111–21
- cuidados paliativos (hospicio), 95, 130–31
- cuidados residenciales para mayores. *véase* vivienda asistida
- culpa, sentido de
  - en cuidadores primarios, 1–2, 9–11, 55–56, 76, 99–100, 115–16, 196
  - y decisión de trasladar miembro de familia, 144, 151, 188–91, 208–9
  - y directivas avanzadas, 187, 256
- como impedir, 96, 102, 120–21
- de parte de familia, xiv–xv, 1–2, como sentido normal en cuidadores, xiv–xv como sentimiento perturbador, xviii
- custodio legal, 262
- decisiones del último momento de vida, 94–95
- demencia. *véase también* Alzheimer, enfermedad de, *frontotemporal*, 83 de Lewis Body, 83 de Parkinson, 83 tres etapas de, 91–96 vascular de múltiples infartos, 83
- Departamento de Servicios del Cuidado de la Salud, 136
- depresión
  - causas no demencia de, 25, 85, 90
  - en cuidadores primarios, 98–100, 105–6
  - evaluación de, 85
  - memoria dañada en, 85
  - en pacientes con Alzheimer, 82, 208–9
  - no parte normal de envejecimiento, 25
  - tratamiento de, 172, 208–9
- descuido benigno, 45
- diabetes, 84–85, 170–71
- directivas anticipadas, 252–65, 254–55
- director de enfermería, 190–91, 194, 217. *véase también* administrador de residencia de cuidado
- discontinuación de medidas

heroicas, 72  
DNR (*Do Not Resuscitate*), 72, 94, 186  
documentos esenciales, 260–61  
dolor  
  en cuidador primario, xiv  
  8–9, 15, 99, 151, 268  
  en mayores, 20, 24–25, 76, 94, 119, 130–31, 161, 174  
  y medicamentos de emergencia, 179  
DPA. *véase* poder notarial  
  duradero para cuidado de salud;  
  poder notarial duradero para finanzas  
emergencia, plan de acción de, 113–15  
enojo  
  en cuidador designado, 4–6  
  en cuidador primario, xviii, 21–22, 35, 53, 55, 69, 99, 119,  
  en mayores, 43, 54–55, 93, 190  
  en personal, 217  
Envejeciendo con Dignidad, 254–55  
equipo interdisciplinario, 171  
establecimientos de atención especializada, 125  
evaluación cognitiva, 22, 88–90  
evaluación, necesidad para, 88, 89–90, 171, 172

## F

familias  
  comunicación con personal, 206, 217  
  como equipos, 64, 193, 202  
  como manejar, 40–41  
  preparación para primero  
  recorrido a hogar de ancianos, 148–56  
  responsabilidad de describir estado actual de padre, 160  
  reuniones, 70–72  
  temores de, 86, 217, 253  
fideicomisos, 263–64  
finanzas, 33, 56. *véase también*  
  poder notarial duradero para finanzas

## G

*Gerontological Nursing Care* (Tyson), 46

grupos de apoyo, 55, 106

## H

Henry, Stella Mora, xiii–xviii, 26–27, 36–38, 53, 83–84, 86–87, 267–69,  
Henry, Terry, xiii  
hermanos  
  conflictos entre, 66–68  
  como cuidadores secundarios, 64–68  
  que viven lejos, 37–41  
  redefinición de roles entre, 62–74  
  y relaciones con personal, 66–68  
  resentimiento entre, 38–39  
  resurgimiento de rivalidades entre, 62–68  
hijos adultos  
  dificultades con aceptación, 23  
  dificultades en transición a cuidador, 51–58  
  mortalidad, su propia, 37–38  
  pérdida de consejo de padres de, 57–58  
  responsabilidades financieras, 257–61  
  temores de, 37–38, 46, 70, 86, 119, 222  
hipertensión, 85  
HMOs con Plan de Punto de Servicio, 234, 237  
HMOs (*Health Maintenance Organizations*), 128, 171, 234–37  
hogar de ancianos a largo plazo  
  aspecto como hospitales, 125  
  audífonos, 179–80  
  comparada con vivienda asistida, 147  
  CPR (*cardiopulmonary resuscitation*) en, 186–87  
  cuando sean necesarios, xv–xvii  
  cuidado dental, 171  
  dentaduras, 179–80  
  DNR (*Do Not Resuscitate*) en, 186–87  
  esenciales para determinar lo apropiado, 139  
  horarios de visita, 174–75  
  indicadores importantes de calidad, 136–37, 214  
  informes sobre personal, 136  
  médico tratante, 169–70